




erbe
power your performance.



Neumología intervencionista
**ERBECRYO® 2 con
criosondas flexibles
desechables**

ERBECRYO® 2


el siguiente paso
en la evolución
de la neumología
intervencionista

10402-000



Nuestra tecnología en la criocirugía flexible se utiliza en la medicina desde hace más de dos décadas. Se trata de una tecnología cada vez más avanzada para las aplicaciones terapéuticas y diagnósticas en la neumología.¹

Las aplicaciones clínicas habituales son la crioextracción y la criodesvitalización.¹



La crioextracción permite extirpar cuerpos extraños, tapones mucosos, coágulos de sangre, tejido necrótico, tumores tisulares (recanalización) y biopsias.

En la criodesvitalización, los tejidos se destruyen aplicando un frío extremo.

El nuevo ERBECRYO® 2 con accesorios se ha desarrollado según los requisitos más actuales de la neumología tomando como base de nuestra dilatada experiencia de varias décadas en criocirugía y crioterapia.

El ERBECRYO® 2 ofrece más características nuevas para mejorar los beneficios para el usuario y para obtener unos resultados clínicos acordes con el estado más actual de la medicina.¹

94 %

de los usuarios califican la impresión general y el rendimiento de congelación de buenos a muy buenos.¹⁴

Estación de trabajo
de neumología:
VIO® 3 – electrocirugía
APC 3 – cirugía por plasma de argón
ERBECRYO® 2 – criocirugía



Diseño integrador – la estación de trabajo de neumología

El ERBECRYO® 2 puede combinarse con los aparatos para la electrocirugía y la APC en un carro. El sistema multimodular favorece un alto confort de uso, ahorra espacio y permite diferentes aplicaciones en la neumología intervencionista.

80 %

de los médicos piensan que Plug and Operate y la gestión de fallos conducen a una mayor eficacia clínica.¹⁴

El medio – únicamente dióxido de carbono

El ERBECRYO® 2 está diseñado y optimizado exclusivamente para el gas CO₂. Esto contribuye a la normalización a nivel mundial de los resultados clínicos con este gas no narcotizante y fácil de usar.²

Flow Control – reproducibilidad mejorada con cada sonda

El rendimiento criogénico depende de la cantidad óptima del gas que fluye por la sonda. El Flow Control del ERBECRYO® 2 suministra a la criosonda el gas justo necesario para un máximo rendimiento de congelación, para todos los tamaños de sonda. Además se ahorra gas y se consiguen unos resultados de congelación reproducibles, lo que favorece la normalización.³

Tecnología – reproducibilidad como objetivo

El ERBECRYO® 2 es la siguiente generación de unidades de criocirugía de Erbe, enfocadas a una reproducibilidad mejorada para crioplicaciones flexibles de última generación. Varias características nuevas favorecen el confort para el usuario y mejoran el rendimiento técnico y clínico.

Plug and Operate – comunicación del sistema

Después de la conexión, el sistema reconoce automáticamente el tamaño de la criosonda. A continuación, el Flow Control ajusta los parámetros adecuados para un resultado óptimo de la congelación teniendo en cuenta el tamaño de la sonda. Además se monitorizan de manera activa las conexiones de las botellas de gas y del interruptor de pedal.^{1,3}

Gestión de fallos – respuesta del sistema

Plug and Operate reconoce las conexiones erróneas de todos los componentes y acelera la búsqueda de errores. El Flow Control puede reconocer los fallos de funcionamiento del aparato e identificar así las fuentes de error.²

Timer – normalización clínica

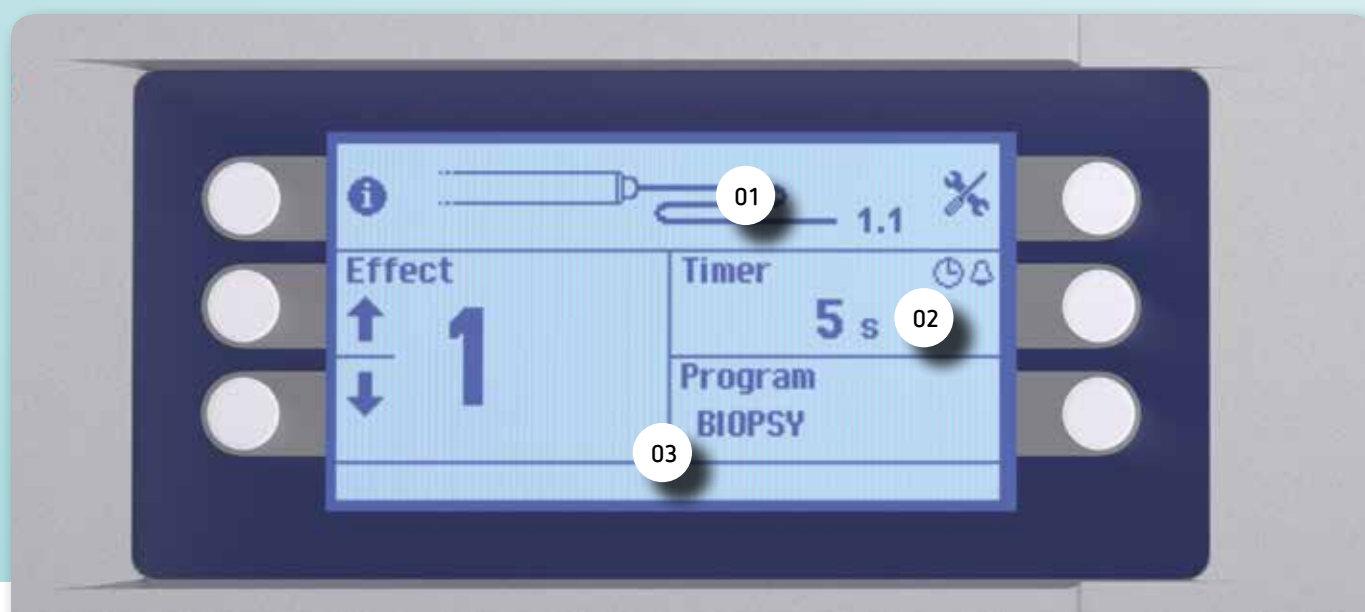
El Timer señala de manera visual y acústica el tiempo de congelación. Como el tiempo de congelación es un factor muy importante para el efecto criogénico en el tejido diana, se favorece así la normalización y la reproducibilidad.^{1,2}

Diseño – confort mejorado

Gracias al nuevo diseño de los conectores hembra, las criosondas se pueden conectar fácilmente con un solo movimiento. La pantalla digital muestra al usuario las informaciones más importante.²

Todas las informaciones importantes y las posibilidades de configuración se muestran en la nueva pantalla digital.

- 01 Información de la sonda, p. ej., el tamaño
- 02 Timer visual y acústico
- 03 Ajustes del efecto y del programa



Normalización — criosondas desechables

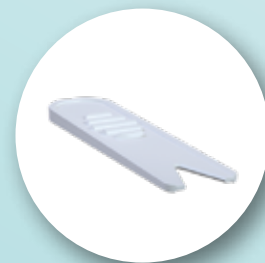
Las criosondas desechables flexibles están disponibles en diferentes tamaños. Se pueden utilizar en una variedad de aplicaciones clínicas, como la desvitalización de tejidos y la extracción de cuerpos extraños, tapones mucosos, coágulos de sangre, tejido necrótico, tumores de tejidos (recanalización) y biopsias de tejidos.¹

VENTAJAS DE LAS NUEVAS CRIOSONDAS DESECHABLES

- ✓ La potencia técnica estable favorece
 - Unos efectos tisulares constantes
 - Una reproducibilidad superior
 - Una normalización mejorada^{3,4}
- ✓ Posibilidades de aplicación y compatibilidades ampliadas gracias a la miniaturización⁵
- ✓ Mejor ergonomía y manejo gracias a elementos patentados^{6,7}
- ✓ Sin reacondicionamiento
 - Ahorra tiempo y dinero
 - Reduce el riesgo de contaminación cruzada

84 %

de los usuarios piensan que las criosondas desechables favorecen la normalización de las crioaplicaciones flexibles.¹⁴



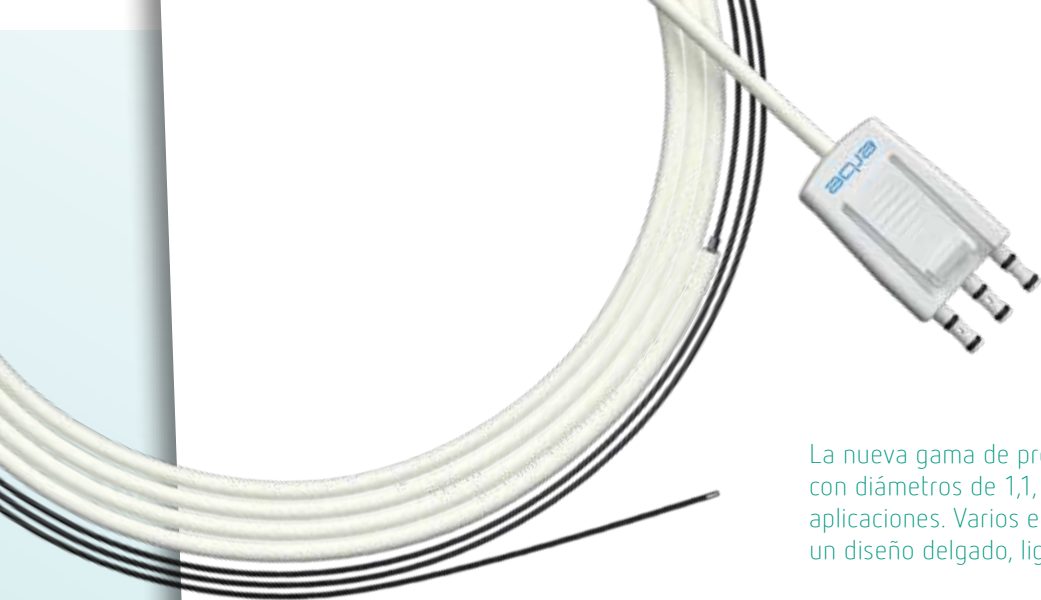
Ayuda para la extracción –
apoyo para la reproducibilidad

La ayuda para la extracción puede usarse para separar la biopsia de la criosonda. De este modo se acelera y normaliza la extracción de la biopsia.

Manejo

Las criosondas desechables ofrecen las siguientes propiedades optimizadas:^{6,7,12}

- Mejora de la estabilidad de la forma
- Diseño patentado delgado, ligero y ergonómico
- Diseño atraumático de la punta de la sonda para un sencillo posicionamiento y un resultado de la congelación óptimo
- Nuevo diseño de los conectores para una conexión y desconexión sencillas
- La arquitectura de la sonda favorece el posicionamiento gracias a su sencilla identificación mediante control radiográfico



La nueva gama de productos incluye tres sondas desechables con diámetros de 1,1, 1,7 y 2,4 mm para un mayor número de aplicaciones. Varios elementos clave patentados hacen posible un diseño delgado, ligero y ergonómico.¹²



Las sondas miniaturizadas de 1,1 y 1,7 mm mejoran el beneficio clínico y la compatibilidad, p. ej., con catéteres de navegación.⁵

La sonda de 2,4 mm presta asistencia en aplicaciones, por medio de un diseño optimizado de la punta y una potencia máxima de congelación.³



Criosonda flexible, \varnothing 1,1 mm, longitud 1,15 m
con tubo de recuperación, \varnothing 2,6 mm, longitud 817 mm
N.º 20402-401

Criosonda flexible, \varnothing 1,1 mm, longitud 1,15 m
con tubo de recuperación, \varnothing 2,6 mm, longitud 757 mm
N.º 20402-402



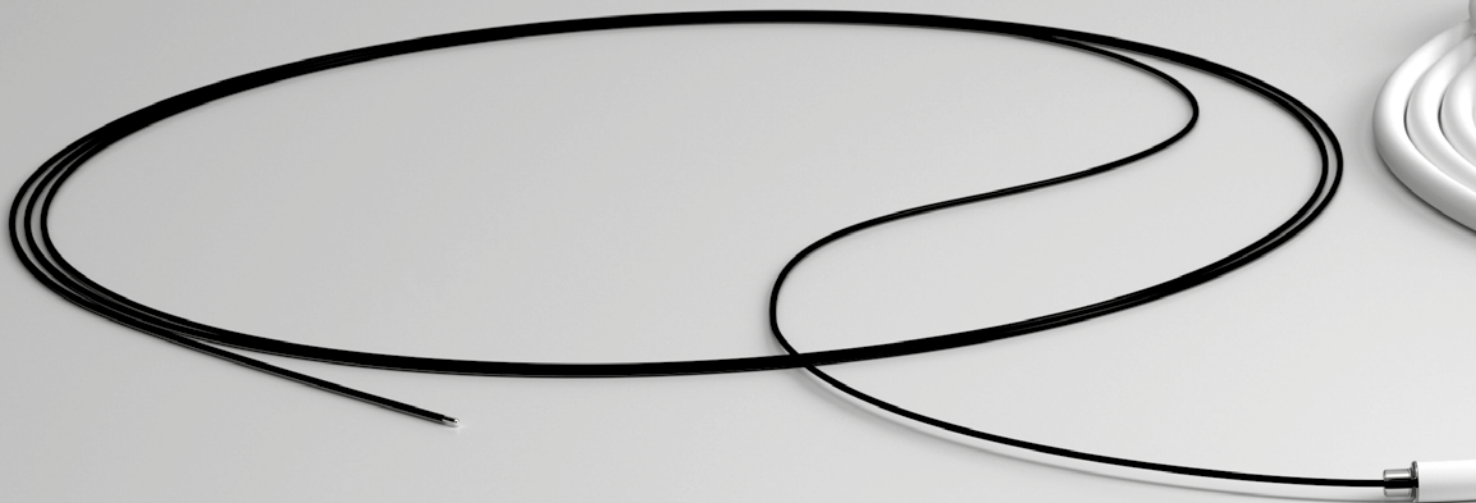
Criosonda flexible, \varnothing 1,7 mm, longitud 1,15 m
N.º 20402-410



Criosonda flexible, \varnothing 2,4 mm, longitud 1,15 m
N.º 20402-411

La criosonda con tubo de recuperación

no es necesario retirar el broncoscopio

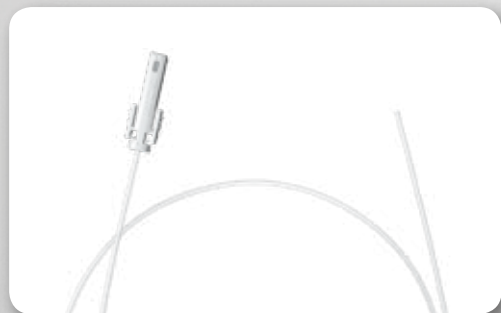


1,1 mm – miniaturización para un aplicaciones clínicas adicionales

La criosonda con tubo de recuperación es la última novedad y, con un diámetro de 1,1 mm, es la más delgada de nuestro catálogo de productos. Esto aumenta las compatibilidades y las posibilidades de aplicación clínica, p. ej., con catéteres de navegación y broncoscopios con un canal de trabajo de 1,2 mm.⁵

El tubo de extracción – protección

El tubo de extracción atraumático permite la extracción rápida y sencilla de la biopsia a través del broncoscopio. Protege la biopsia para garantizar así una alta calidad de la muestra de tejido. Además, el tubo de extracción protege el broncoscopio del efecto térmico de las criosondas y de la carga mecánica por las biopsias congeladas.^{4,9,10}

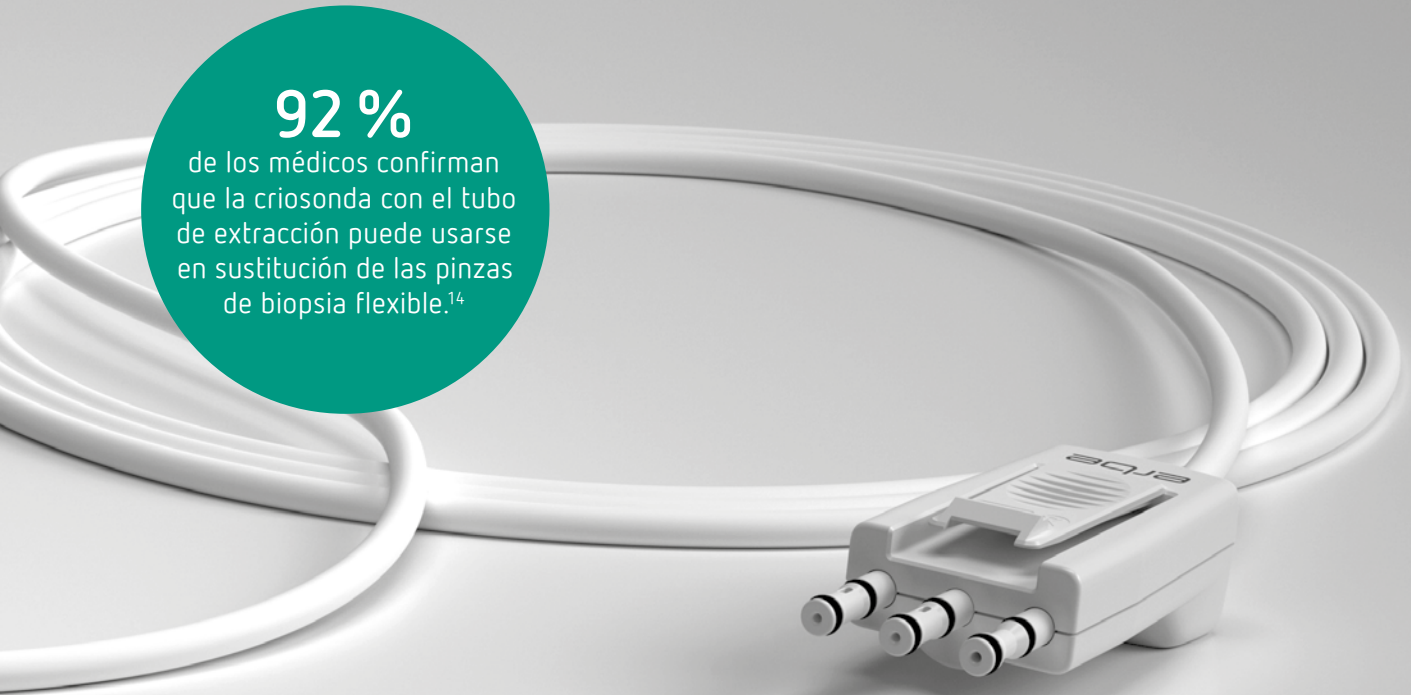


La exclusiva técnica de extracción con la nueva sonda y el tubo de extracción ofrece varias ventajas al usuario:

- Extracción de biopsias a través del tubo de extracción en el canal de trabajo del broncoscopio
- Control visual permanente del área objetivo
- Menores tiempos de respuesta en la gestión de complicaciones, p. ej., en caso de hemorragia⁴

92 %

de los médicos confirman que la criosonda con el tubo de extracción puede usarse en sustitución de las pinzas de biopsia flexible.¹⁴



El multiadaptador – uso sencillo

El multiadaptador sirve para fijar el tubo de extracción y permite una conexión sencilla con los broncoscopios estándar. Se conecta fácilmente con el canal de trabajo del broncoscopio y asegura una conexión hermética durante toda la intervención.

Gracias a la junta integrada siempre es posible aspirar con el tubo de recuperación retirado, así como introducir instrumentos flexibles. Además, el multiadaptador permite la conexión y el uso de jeringas convencionales y jeringas Luer.^{5,11}



Comodidad de uso mejorada

En combinación con el tubo de extracción, las biopsias pueden extraerse a través del canal de trabajo de un broncoscopio* terapéutico con la criosonda de 1,1 mm. Para la crioextracción ya no es necesario retirar por completo el broncoscopio de la zona objetivo. Esto ahorra tiempo durante la aplicación y mejora el confort. Como el broncoscopio permanece en la zona objetivo, el médico puede controlarlo visualmente durante toda la intervención.⁴

* Canal de trabajo $\geq 2,8$ mm

Aplicaciones técnicas

del ERBECRYO® 2 con criosondas flexibles



Criobiopsia

El tejido diana se congela en la punta de la criosonda y puede desprenderse de la unión celular al tirar. Pueden hacerse tanto criobiopsias centrales (endobronquiales) como periféricas (transbronquiales).¹

Gracias a las criosondas flexibles se consiguen biopsias de calidad superior. Los artefactos de compresión y las hemorragias tisulares se pueden evitar, y la estructura morfológica en la biopsia se conserva. Además, las criosondas flexibles permiten extraer biopsias de mayor tamaño que con las pinzas flexibles.¹

VALOR DIAGNÓSTICO SUPERIOR EN LAS BIOPSIAS PULMONARES

Biopsias centrales: Valor diagnóstico criosondas 95% Valor diagnóstico pinza 85,1 %¹

Biopsias periféricas: Valor diagnóstico criosondas 80% De este modo pueden evitarse las biopsias quirúrgicas en el 80 % de los casos.¹³

Como el tejido diana se puede congelar con la criosonda de forma frontal y tangencial, es posible tomar biopsias incluso en zonas diana de difícil acceso.¹



Criorrecanalización

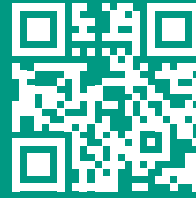
Mediante la crioadhesión es posible recanalizar inmediatamente estenosis exofíticas en el tracto traqueobronquial. Como en la criobiopsia, el tumor se puede congelar en la punta de la criosonda y extirpar. En el 91 % de los casos es posible una criorrecanalización efectiva.¹

Los cuerpos extraños se extraen del mismo modo. Entre los cuerpos extraños se cuentan tanto materiales ajenos al organismo, como p. ej. chicles, frutos secos o guisantes, como objetos del cuerpo, como tapones mucosos y coágulos de sangre.¹

En comparación con los procedimientos en los que se utiliza el calor, como la electrocirugía, la APC o el láser, en la criorrecanalización no es necesario reducir la concentración de oxígeno.¹



Descubra aquí los últimos vídeos para usuarios y las novedades sobre la criocirugía.



Escanee el código QR o simplemente escriba: cryo.erbe-med.com

Criodesvitalización

Las bajas temperaturas en la punta de la criosonda permiten desvitalizar el tejido. Varios ciclos de congelación y descongelación en el mismo sitio aumentan la efectividad. Por ejemplo, esta técnica puede emplearse para el tratamiento de tumores exofíticos en estadio inicial. Los estudios muestran desvitalizaciones efectivas entre el 45 % y el 89 %.¹

Referencias:

- 1 Valoración clínica de las criosondas D104429
- 2 Manual de instrucciones ERBECRYO® 2 80113-400
- 3 Mediciones internas D144193
- 4 Informe de prueba interno D147320
- 5 Mediciones internas D135006
- 6 Mediciones internas D099747
- 7 Informe de usabilidad D129848
- 8 Mediciones internas D141473
- 9 Mediciones internas D145597
- 10 Mediciones internas D134929
- 11 Mediciones internas D134921
- 12 Patentes actuales: <https://www.erbe-med.com/ip>
- 13 Raghu et al. 2018: Diagnosis of idiopathic pulmonary fibrosis – An official ATS/ERS/JRS/ALAT clinical practice guideline
- 14 Informe de la evaluación de la aceptación entre los usuarios D162230

LAS VENTAJAS CLÍNICAS DE UN VISTAZO¹

- ✓ Sondas para el uso diagnóstico e intervencionista
Valor diagnóstico superior (en comparación con las biopsias con pinzas flexibles)
→ Biopsias de mayor tamaño
→ Mayor calidad de las biopsias (muy pocos artefactos de compresión o hemorragias; la estructura morfológica se conserva intacta)
- ✓ Posibilidad de diagnóstico de ILD (enfermedad pulmonar intersticial, por sus siglas en inglés)
→ Se evitan las biopsias quirúrgicas
- ✓ Recanalización y extracción de cuerpo extraño efectivas
- ✓ Desvitalización eficaz

Nota importante

Hemos sido muy meticulosos en la creación de este medio. No obstante, no puede descartarse la presencia de errores en este medio.

La información, las recomendaciones y demás datos („Información“) contenidas en este medio reflejan nuestro nivel de conocimiento, así como el nivel científico y técnico, existentes en el momento de elaboración del medio. La información es de naturaleza general, no vinculante, y sirve exclusivamente para fines informativos generales, sin constituir instrucciones de uso ni instrucciones de manejo.

La información y las recomendaciones contenidas en este medio no conllevan obligaciones legales de Erbe Elektromedizin GmbH ni sus empresas asociadas („Erbe“), ni otras reclamaciones contra Erbe. La información no representa ninguna garantía ni otra indicación cualitativa; esta requiere una regulación contractual expresa con Erbe para cada caso.

Erbe no se responsabiliza de daños de ningún tipo derivados de la observancia de las indicaciones de este medio, sea cual fuere el motivo jurídico de la responsabilidad.

Todo usuario de un producto de Erbe es responsable de comprobar de antemano las propiedades y la aptitud para el tipo de uso previsto o la finalidad prevista del producto Erbe correspondiente. El tipo de uso adecuado del producto Erbe correspondiente consta en el manual de instrucciones y en las instrucciones de manejo del producto Erbe en cuestión. Se insta al usuario a comprobar si el presente manual de instrucciones y las instrucciones de manejo corresponden a la versión concreta del producto Erbe. Los aparatos solo se deben utilizar según las indicaciones del manual de instrucciones y las instrucciones de manejo.

La información sobre valores de ajuste, puntos de aplicación, duración de la aplicación y uso del producto Erbe correspondiente se basan en experiencias clínicas de médicos independientes de Erbe. Constituyen valores orientativos cuya aptitud para la aplicación concreta prevista debe ser comprobada por el usuario. En función de las circunstancias de un caso de aplicación concreto, puede ser necesario desviarse de la información. Al utilizar el producto Erbe correspondiente, el usuario deberá valorar esta necesidad bajo su propia responsabilidad. Cabe destacar que la ciencia y la técnica experimentan continuos avances, debido a la investigación y a las experiencias clínicas. Este hecho también puede condicionar la necesidad para el usuario de desviarse de la información proporcionada en este medio.

Este medio contiene información acerca de productos Erbe cuyo uso posiblemente no esté aprobado en un país concreto. El usuario del producto Erbe correspondiente está obligado a informarse de si el producto Erbe que utiliza está aprobado legalmente en su país o, dado el caso, del alcance de las disposiciones legales o limitaciones relativas al uso de dicho producto.

Este medio no está destinado a usuarios de los EE.UU.

Erbe Elektromedizin GmbH
Waldhoernlestrasse 17
72072 Tuebingen
Alemania

Tel +49 7071 755-0
Fax +49 7071 755-179
info@erbe-med.com
erbe-med.com